

REGNO D'ITALIA



KRALJEVINA ITALIJA

# Bollettino Ufficiale

per la provincia di Lubiana

# Službeni list

za Ljubljansko pokrajino

No. 64.

64. kos.

LUBIANA, 9 agosto 1941-XIX. E. F.

V LJUBLJANI dne 9. avgusta 1941-XIX. E. F.

**CONTENUTO:****ORDINANZE DELL'ALTO COMMISSARIO**

412. Determinazione dei limiti di oscuramento.  
 413. Norme per la circolazione di autoveicoli azionati a metano o a gassogeno.  
 414. Disciplina della raccolta dei rottami metallici.  
 415. Istituzione di un diritto di controllo su alcune merci.

**DECRETI DELL'ALTO COMMISSARIO**

416. Nomina dei componenti il Comitato provinciale per il collocamento.

**COMUNICATI**

417. Listino dei prezzi al minuto per la carne.  
 418. Listino dei prezzi per i rottami.  
 419. Avviso di rettifica.

**VSEBINA:****NAREDBE VIŠOKEGA KOMISARJA**

412. Določitev časa za zatemnitev.  
 413. Predpisi za promet z motornimi vozili na metan ali na plinsko oglje.  
 414. Predpisi o zbiranju starih kovin.  
 415. Uvedba kontrolne pristojbine za nekatere vrste blaga.

**ODLOČBE VIŠOKEGA KOMISARJA**

416. Imenovanje članov pokrajinskega namestitvenega odbora.

**OBJAVE**

417. Cenik za meso na drobno.  
 418. Cenik za stare kovine.  
 419. Popravek.

**Testo ufficiale****Neuradni prevod**

## Ordinanze dell'Alto Commissario per la provincia di Lubiana

## Naredbe Višokega komisarja za Ljubljan- sko pokrajino

412.

N° 79.

Št. 79.

**Determinazione dei limiti di oscuramento****Določitev časa za zatemnitev**

L'Alto Commissario per la provincia di Lubiana, viste le proprie ordinanze 6 giugno 1941-XIX, n. 42 e 23 luglio 1941-XIX, n. 72,

Visoki komisar za Ljubljansko pokrajino glede na naredbi z dne 6. junija 1941-XIX, št. 42 in z dne 23. julija 1941-XIX, št. 72,

**ordina:****odreja:****Art. 1****Člen 1.**

Fino a nuove disposizioni le norme sull'oscuramento devono essere osservate dalle ore 21.30 alle ore 5.30.

Do nove odredbe se morajo upoštevati predpisi o zatemnitvi v času od 21.30 do 5.30 ure.

**Art. 2****Člen 2.**

Rimangono invariate le altre disposizioni contenute nell'ordinanza 6 giugno 1941-XIX, n. 42.

Drugi predpisi, ki jih obsega naredba z dne 6. junija 1941-XIX, št. 42, ostanejo nespremenjeni.

**Art. 3****Člen 3.**

La presente ordinanza entra in vigore il giorno seguente a quello della sua pubblicazione nel Bollettino Ufficiale per la provincia di Lubiana.

Ta naredba stopi v veljavo z dnem, ki sledi dnevu objave v Službenem listu za Ljubljansko pokrajino.

Lubiana, 7 agosto 1941-XIX.

Ljubljana dne 7. avgusta 1941-XIX.

L'Alto Commissario  
per la provincia di Lubiana:  
**Emilio Grazioli**

Visoki komisar  
za Ljubljansko pokrajino:  
**Emilio Grazioli**



N° 80.

### Norme per la circolazione di autoveicoli azionati a metano o a gassogeno

L'Alto Commissario per la provincia di Lubiana, ritenuta la necessità che l'ammissione in circolazione di autoveicoli azionati a gassogeno o a metano venga effettuata con le necessarie garanzie per la sicurezza e l'incolumità del pubblico e delle persone trasportate,

**ordina:**

**Art. 1**

Tutti gli autoveicoli (autovetture, autocarri, autocorriere) trasformati per il funzionamento a gassogeno o a metano, per essere ammessi alla circolazione devono essere preventivamente sottoposti a visita e prova da parte di una Commissione costituita da un ingegnere dell'Alto Commissariato — Ufficio motorizzazione civile e da un ingegnere della Divisione Tecnica (V<sup>a</sup>) con le modalità e tasse vigenti per il collaudo degli autoveicoli.

In seguito all'esito favorevole di detta visita e prova, sul documento di circolazione verrà trascritta, a cura della Commissione stessa, una speciale annotazione che autorizza l'autoveicolo alla circolazione.

**Art. 2**

Alle vetture azionate a carburante autarchico (gassogeno, metano) che si trovano nella materiale impossibilità di far uso di carburante liquido neppure per l'avviamento, non si applicano le limitazioni di circolazione stabilite nell'ordinanza dell'Alto Commissario N° 65 del 12 luglio 1941-XIX, per quanto riguarda la circolazione nei giorni di domenica e festivi ed il trasporto di donne e bambini.

È mantenuto per detti autoveicoli il divieto di circolare nelle ore notturne e di uscire fuori della provincia di Lubiana senza la speciale autorizzazione di cui all'articolo 6 dell'ordinanza sopracitata.

**Art. 3**

Alle autovetture di cui all'articolo 2 è rilasciata dall'Alto Commissariato — Ufficio motorizzazione civile una tessera che le autorizza alla circolazione nonché uno speciale disco-contrassegno di colore azzurro che dovrà essere applicato all'autoveicolo in modo visibile.

**Art. 4**

I possessori di autoveicoli di cui all'articolo 1 devono provvedere, entro giorni 5 dall'entrata in vigore della presente ordinanza, a sottoporre gli stessi alla visita e prova di cui all'articolo 1 e a munirsi dei contrassegni e tessera di cui all'articolo 3.

I contravventori sono puniti con l'ammenda da L. 100 a L. 500 e col ritiro della licenza di circolazione del veicolo per un periodo da uno a tre mesi.

**Art. 5**

La presente ordinanza entra in vigore con la pubblicazione nel Bollettino Ufficiale per la provincia di Lubiana.

Lubiana, 8 agosto 1941-XIX.

L'Alto Commissario  
per la provincia di Lubiana:  
**Emilio Grazioli**

St. 80.

### Predpisi za promet z motornimi vozili na metan ali na plinsko oglje

Visoki komisar za Ljubljansko pokrajino,

smatrajoč za potrebno, da se dovoli promet z motornimi vozili na plinsko oglje in na metan ob potrebnem jamstvu za varnost in zaščito občinstva in potnikov,

**odreja:**

**Clen 1.**

Vsa motorna vozila (avtomobili, tovorni avtomobili, avtobusi), preurejena za pogon na plinsko oglje ali na metan, se morajo radi dopustitve v promet dati prej v pregled in preskušnjo pri komisiji, sestavljeni iz enega inženirja Visokega komisariata — oddelka za civilno motorizacijo in enega inženirja tehničnega (V.) oddelka, ob pogojih in s pristojbinami, ki veljajo za odobrovanje motornih vozil.

Po ugodnem izidu tega pregleda in preskušnje pristavi komisija na prometno listino posebno pripombo, ki dovoljuje uporabo tega motornega vozila v prometu.

**Clen 2.**

Za vozila s pogonom na domače gorivo (plinsko oglje, metan), ki tekočega goriva niti za zagon ne morejo uporabljati, ne veljajo prometne omejitve, določene v naredbi Visokega komisariata št. 65 z dne 12. julija 1941-XIX, kolikor se nanaša na promet ob nedeljah in prazničnih dneh in na prevoz žensk in otrok.

Za omenjena motorna vozila ostane še nadalje v veljavi prepoved glede vožnje v nočnih urah in glede odhajanja iz Ljubljanske pokrajine brez posebne dovolitve iz člena 6. zgoraj navedene naredbe.

**Clen 3.**

Za motorna vozila iz člena 2. izda Visoki komisariat, oddelk za civilno motorizacijo, dopustnico, ki dovoljuje njih uporabo v prometu, in posebno oznako — spoznavno ploščico modre barve, ki mora biti vidno pritrjena na motornem vozilu.

**Clen 4.**

Lastniki motornih vozil iz člena 1. morajo v 5 dneh, ko stopi ta naredba v veljavo, dati vozila v pregled in preskušnjo po členu 1. in si oskrbeti spoznavno ploščico in dopustnico iz člena 3.

Kršitelji se kaznujejo v denarju od L. 100 do L. 500 in z odvzemom prometnega dovolila za vozilo za dobo od enega do treh mesecev.

**Clen 5.**

Ta naredba stopi v veljavo z razglasitvijo v Službenem listu za Ljubljansko pokrajino.

Ljubljana dne 8. avgusta 1941-XIX.

Visoki komisar  
za Ljubljansko pokrajino:  
**Emilio Grazioli**



N° 81.

**Disciplina della raccolta dei rottami metallici**

L'Alto Commissario per la provincia di Lubiana, visto l'articolo 3 del R. decreto-legge 3 maggio 1941-XIX, n. 291,

visto l'articolo 6 del bando del DUCE 17 maggio 1941-XIX e l'articolo 1 del R. decreto-legge 7 giugno 1941-XIX, n. 454, in relazione all'articolo 6 del R. decreto-legge 18 maggio 1941-XIX, n. 453,

ritenuta l'urgente necessità di provvedere alla raccolta dei rottami ferrosi e non ferrosi per i bisogni nazionali,

**ordina:****Art. 1.**

Chiunque detenga, anche sotto forma di lingotti, barre o pani, rottami ferrosi in genere per un peso complessivo non inferiore a due quintali, o rottami non ferrosi per un peso complessivo non inferiore a cinque chilogrammi, è obbligato a farne denuncia al comune entro il 12 agosto 1941-XIX.

Le denunce dovranno contenere l'indicazione delle giacenze alla data del 11 agosto 1941-XIX, del proprietario dei rottami e del luogo in cui si trovano.

I comuni provvederanno a trasmettere le denunce ricevute all'Alto Commissariato entro il giorno 18 agosto 1941-XIX.

**Art. 2.**

È vietata la trasformazione dei metalli in barre, lingotti o pani senza la preventiva autorizzazione dell'Alto Commissariato.

**Art. 3.**

I rottami soggetti all'obbligo di denuncia restano a disposizione dell'Alto Commissariato, senza la cui preventiva autorizzazione non possono essere ceduti ad altri, nè trasportati altrove.

**Art. 4.**

È tuttavia permessa la cessione dei rottami alle ditte specialmente autorizzate dall'Alto Commissariato, le quali corrisponderanno i prezzi stabiliti da apposito listino, che dovrà rimanere esposto in luogo ben visibile al pubblico.

Le stesse potranno, secondo le prescrizioni dell'Alto Commissariato, cedere a loro volta i rottami riutilizzabili alle officine e industrie della provincia di Lubiana e immagazzinare i rottami da forno per l'inoltro nel territorio del Regno.

**Art. 5.**

È inoltre autorizzata la raccolta di tutti i rottami ferrosi e non ferrosi e delle loro leghe in quanto destinata alla cessione alle ditte di cui all'articolo precedente.

**Art. 6.**

Le ditte autorizzate dovranno tenere apposito registro di carico e scarico, vidimato e bollato dall'Alto Commissariato, nel quale annoteranno giorno per giorno tutte le operazioni effettuate.

Allo stesso obbligo sono soggetti gli stabilimenti e le officine produttrici di rottami sopra specificati.

**Art. 7.**

I contravventori alla presente ordinanza, che entra in vigore il giorno della sua pubblicazione nel Bollettino

Št. 81.

**Predpisi o zbiranju starih kovin**

Visoki komisar za Ljubljansko pokrajino, na podstavi člena 3. kr. ukaza z dne 3. maja 1941-XIX, št. 291,

na podstavi člena 6. Ducejevega razglasa z dne 17. maja 1941-XIX in člena 1. kr. ukaza z dne 7. junija 1941-XIX, št. 454, v zvezi s členom 6. kr. ukaza z dne 18. maja 1941-XIX, št. 453 in

glede na nujno potrebo, da se uredi zbiranje starega železa in drugih starih kovin za državne potrebe,

**odreja:****Člen 1.**

Kdor koli ima staro železo, vobče, tudi v obliki blokov, palic ali pogač, do skupne teže najmanj dveh stotov, ali druge stare kovine do skupne teže najmanj petih kilogramov, jih mora prijaviti pri občinskem uradu do vštetelega dne 13. avgusta 1941-XIX.

Prijave morajo obsegati podatke o zalogah na dan 11. avgusta 1941-XIX, o lastniku starih kovin in o kraju, kjer so.

Občine pošljejo prejete prijave Visokemu komisariatu do vštetelega dne 18. avgusta 1941-XIX.

**Člen 2.**

Prepoveduje se predelava kovin v palice, bloke ali pogače brez predhodnega dovoljenja Visokega komisariata.

**Člen 3.**

Stare kovine, ki so zavezane prijavi, ostanejo na razpolago Visokemu komisariatu in se brez njegovega predhodnega dovoljenja ne morejo ne otujiti ne prepeljati drugam.

**Člen 4.**

Vendar se dovoljuje oddaja starih kovin tvrdkam, ki jih posebej pooblasti Visoki komisariat in ki bodo plačevale cene, kakor jih določa posebni cenik, katerega morajo imeti izobešenega za občinstvo na dobro vidnem mestu.

Te tvrdke smejo po predpisih Visokega komisariata dalje oddajati še uporabne stare kovine delavnicam in industrijam Ljubljanske pokrajine in shranjevatii stare kovine za prelitje na ozemlju Kraljevine.

**Člen 5.**

Dovoljeno je razen tega zbiranje vseh starih, železnih in neželeznih kovin ter njih zlitin, kolikor gre za njih oddajo tvrdkam iz prednjega člena.

**Člen 6.**

Pooblašcene tvrdke morajo voditi poseben vpisnik prejema in oddaje, vidiran in kolkovan pri Visokem komisariatu in v katerega morajo vpisati vsak dan vse opravljene posle.

Ta obveznost velja tudi za podjetja in delavnice, katerih delo daje odpadke zgoraj označenih vrst.

**Člen 7.**

Kršitelji te naredbe, ki stopi v veljavo na dan objave v Službenem listu za Ljubljansko pokrajino, se kaznujejo



Ufficiale per la provincia di Lubiana, sono puniti con l'ammenda da 100 a 5000 lire e, nei casi più gravi, con l'arresto da uno a sei mesi. È inoltre disposta la confisca della merce.

Lubiana, 9 agosto 1941-XIX.

L'Alto Commissario  
per la provincia di Lubiana:  
Emilio Grazioli

v denarju od 100 do 5000 lir in v hujših primerih z zaporom od enega do šestih mesecev. Poleg tega se odredi zaplomba blaga.

Ljubljana dne 9. avgusta 1941-XIX.

Visoki komisar  
za Ljubljansko pokrajino:  
Emilio Grazioli

415.

N° 82.

### Istituzione di un diritto di controllo su alcune merci

L'Alto Commissario per la provincia di Lubiana,  
vista la propria ordinanza del 26 giugno 1941-XIX,  
n. 54,

**ordina:**

Art. 1

Per tutte le merci soggette a diritto di controllo ai sensi dell'ordinanza 26 giugno 1941-XIX, n. 54, e fatto obbligo ai venditori di trattare, vendere e fatturare a prezzi comprensivi e senza indicazione dell'ammontare del diritto stesso.

Art. 2

Il diritto di controllo è esteso alle seguenti merci destinate all'esportazione:

Rottami, anche se sotto forma di lingotti, barre, pani: di ferro ed acciaio . . . . .	Lire	14.—	al q.le
„ ghisa . . . . .	„	10.—	„
„ piombo . . . . .	„	25.—	„
„ zinco . . . . .	„	25.—	„
„ bronzo . . . . .	„	150.—	„
„ rame . . . . .	„	200.—	„
„ ottone . . . . .	„	200.—	„
„ alluminio . . . . .	„	100.—	„
Colla forte . . . . .	„	20.—	„

Carta:

1. bianca non patinata			
a) in rotoli . . . . .	„	20.—	„
b) altra non rigata . . . . .	„	30.—	„
2. da involti . . . . .	„	25.—	„

Pelli conciate senza pelo:

1. di bue, vacca ed equini			
a) da suola . . . . .	„	100.—	„
b) altre . . . . .	„	250.—	„
2. di vitello, vacchetta . . . . .	„	500.—	„
3. di ovini, suini ed altre piccole . . . . .	„	750.—	„

Funghi secchi . . . . . „ 50.— „

Art. 3

La riscossione del diritto di controllo è affidata alla Direzione di dogana che vi provvede a mezzo dei propri organi e uffici dipendenti.

Le somme riscosse dovranno essere versate nel conto: »Fondo di conguaglio per l'assestamento economico«, presso la Cassa di Risparmio della provincia di Lubiana a disposizione dell'Alto Commissario.

Št. 82.

### Uvedba kontrolne pristojbine za nekatere vrste blaga

Visoki komisar za Ljubljansko pokrajino,  
glede na svojo naredbo z dne 26. junija 1941-XIX,  
št. 54,

**odreja:**

Člen 1.

Za vse blago, ki je zavezano kontrolni pristojbini po naredbi z dne 26. junija 1941-XIX, št. 54, morajo prodajalci v dogovorih, prodajah in računih uporabljati določene cene in ne da bi navedli znesek kontrolne pristojbine.

Člen 2.

Pristojbina se določa še za sledeče blago, namenjeno za izvoz:

Stare kovine, tudi v obliki blokov, palic in pogač: železo in jeklo . . . . .	Lire	14.—	za stol
lito železo . . . . .	„	10.—	„
svinec . . . . .	„	25.—	„
cink . . . . .	„	25.—	„
bron . . . . .	„	150.—	„
baker . . . . .	„	200.—	„
med . . . . .	„	200.—	„
aluminij . . . . .	„	100.—	„
Klej, mizarski . . . . .	„	20.—	„

Papir:

1. bel, neglajen			
a) v valjih . . . . .	„	20.—	„
b) drugi, nečrtan . . . . .	„	30.—	„
2. ovojni . . . . .	„	25.—	„

Strojene kože, brez dlake:

1. volovske, kravje in konjske			
a) za podplate . . . . .	„	100.—	„
b) druge . . . . .	„	250.—	„
2. telečje, juničeje . . . . .	„	500.—	„
3. ovčje, svinjske in druge male „	„	750.—	„

Gobe, suhe . . . . . „ 50.— „

Člen 3.

Pobiranje kontrolne pristojbine je poverjeno carinskemu ravnateljstvu, ki ga opravlja po svojih organih in podrejenih uradih.

Pobrane vsote se morajo odvajati Hranilnici Ljubljanske pokrajine za račun »Izravnalnega sklada za gospodarsko ureditev«, na razpolago Visokemu komisarju.



## Art. 4

La presente ordinanza entra in vigore dalla data della sua pubblicazione nel Bollettino Ufficiale per la provincia di Lubiana.

Lubiana, 9 agosto 1941-XIX.

L'Alto Commissario  
per la provincia di Lubiana:  
Emilio Grazioli

## Člen 4.

Ta naredba stopi v veljavo z dnem objave v Službenem listu za Ljubljansko pokrajino.

Ljubljana dne 9. avgusta 1941-XIX.

Visoki komisar  
za Ljubljansko pokrajino:  
Emilio Grazioli

### Decreti dell'Alto Commissario per la provincia di Lubiana

N° 35.

#### Nomina dei componenti il Comitato provinciale per il collocamento

L'Alto Commissario per la provincia di Lubiana, vista la propria ordinanza del 25 giugno 1941-XIX, n. 52, sulla disciplina della domanda e dell'offerta di lavoro,

vista la designazione delle competenti associazioni professionali,

**decreta:**

Il Comitato provinciale per il collocamento, previsto all'articolo 8 dell'ordinanza 25 giugno 1941-XIX, n. 52, è così costituito:

- a) cav. uff. Giorgio Gatti, delegato dell'Alto Commissario, presidente;
- b) comm. dott. Placido Lombardo, rappresentante del Commissariato per le migrazioni e la colonizzazione;
- c) ing. Eugenio Baraga, in rappresentanza dell'Ispettorato del lavoro, componente;
- d) Giuseppe Vončina, direttore della Borsa del lavoro, componente;
- e) Zdenko Knez, Antonio Lukič, Giovanni Keber, dott. Francesco Pavlin, designati dalle organizzazioni professionali dei datori di lavoro, componenti;
- f) Vincenzo Vrankar, Luigi Sitar, ing. Vincenzo Košir, Cirilo Golmajer, designati dall'Unione provinciale dei lavoratori, componenti.

Il presente decreto è immediatamente esecutivo e sarà pubblicato nel Bollettino Ufficiale per la provincia di Lubiana.

Lubiana, 8 agosto 1941-XIX.

L'Alto Commissario  
per la provincia di Lubiana:  
Emilio Grazioli

### Odločbe Visokega komisarja za Ljubljansko pokrajino

št. 35.

#### Imenovanje članov pokrajinskega namestitvenega odbora

Visoki komisar za Ljubljansko pokrajino, glede na svojo naredbo z dne 25. junija 1941-XIX, št. 52, ki se nanaša na ureditev povpraševanja in ponudbe dela,

glede na predlog pristojnih poklicnih združenj,

**odloča:**

Pokrajinski namestitveni odbor, predpisan s čl. 8. naredbe z dne 25. junija 1941-XIX, št. 52, je sestavljen takole:

- a) cav. uff. Giorgio Gatti, odposlanec Visokega komisarja, predsednik;
- b) Comm. dr. Placid Lombardo, predstavnik Visokega komisariata za izseljenišтво in kolonizacijo;
- c) ing. Evgen Baraga, predstavnik Inspekcije dela, član;
- č) Vončina Josip, upravnik Borze dela, član;
- d) Zdenko Knez, Zvonimir Lukič, Ivan Keber, dr. Fran Pavlin, predlagani od strokovnih združenj delodajalcev, člani;
- e) Vinko Vrankar, Alojz Sitar, ing. Vinko Košir, Ciril Golmajer, predlagani od Pokrajinske delavske zveze, člani.

Ta odločba je takoj izvršna in se objavi v Službenem listu za Ljubljansko pokrajino.

Ljubljana 8. avgusta 1941-XIX.

Visoki komisar  
za Ljubljansko pokrajino:  
Emilio Grazioli



## Comunicati

417.

## Listino dei prezzi al minuto per la carne

L'Alto Commissario per la provincia di Lubiana, ai sensi dell'ordinanza No. 17 del 9 maggio 1941-XIX fissa i seguenti prezzi massimi per la vendita al minuto delle carni. Detti prezzi entrano in vigore il 9 agosto 1941-XIX.

1. Bue, vitelloni, tori:	Lire
parte posteriore . . . . . chg	8.90
parte anteriore . . . . . "	8.10
2. Vacche:	
parte posteriore . . . . . "	7.70
parte anteriore . . . . . "	6.90
3. Frattaglie di bovino:	
lingua . . . . . "	9.10
polmoni . . . . . "	3.10
cuore . . . . . "	6.90
fegato . . . . . "	6.90
milza . . . . . "	6.90
reni . . . . . "	7.60
trippe . . . . . "	3.80
testa . . . . . "	3.—
cervello . . . . . "	7.60
4. Vitelli:	
parte posteriore . . . . . "	11.—
parte anteriore . . . . . "	9.—
5. Frattaglie di vitello:	
polmoni e cuore . . . . . "	9.50
fegato . . . . . "	12.—
budellame . . . . . pezzo	10.—
milza . . . . . "	2.—
animelle . . . . . "	4.—
lingua . . . . . "	5.50
cervello . . . . . "	4.50
6. Maiale:	
parte posteriore . . . . . chg	11.80
parte anteriore . . . . . "	10.65
sugna . . . . . "	12.55
7. Castrato . . . . . "	7.20

Per le vendite di carni senza osso è consentita una maggiorazione massima del 25%. L'osso e l'aggiunta non possono superare il 20%.

La vendita della carne può essere praticata solo nelle macellerie o spacci approvati dalle autorità.

Il listino è tassativo per il comune di Lubiana e normativo per gli altri comuni della provincia. I capitanati distrettuali hanno facoltà apportare delle variazioni in diminuzione per il loro territorio, mentre variazioni in aumento potranno essere accordate solo previa autorizzazione dell'Alto Commissario.

I prezzi suddetti saranno arrotondati in modo che le frazioni da centesimi 2.5 in su saranno arrotondate a cent. 5 e frazioni da 2.5 in giù non saranno contegiate.

Il presente listino va tenuto esposto nelle macellerie e locali di vendita. Ogni infrazione alle presenti norme sarà severamente perseguita secondo le prescrizioni delle leggi.

Lubiana il 6 agosto 1941-XIX.

L'Alto Commissario  
per la provincia di Lubiana:  
Emilio Grazioli

## Objave

## Cenik za meso na drobno

Visoki komisar za Ljubljansko pokrajino je na podstavi naredbe št. 17 z dne 9. maja 1941-XIX določil naslednje najvišje cene za nadrobno prodajo mesa. Te cene stopijo v veljavo dne 9. avgusta 1941-XIX.

1. Voli, telice, biki:	Lire
meso zadnji del . . . . . kg	8.90
meso sprednji del . . . . . "	8.10
2. Krave:	
meso zadnji del . . . . . "	7.70
meso sprednji del . . . . . "	6.90
3. Geveje drobno:	
jezik . . . . . "	9.10
pljuča . . . . . "	3.10
srce . . . . . "	6.90
jetra . . . . . "	6.90
vranica . . . . . "	6.90
ledvice . . . . . "	7.60
vampi . . . . . "	3.80
glava . . . . . "	3.—
možgani . . . . . "	7.60
4. Teleta:	
meso zadnji del . . . . . "	11.—
meso sprednji del . . . . . "	9.—
5. Telečje drobno:	
pljuča in srce . . . . . "	9.50
jetra . . . . . "	12.—
rajžlec . . . . . komad	10.—
vranica . . . . . "	2.—
priželje . . . . . "	4.—
jezik . . . . . "	5.50
možgani . . . . . "	4.50
6. Svinjina:	
meso zadnji del . . . . . kg	11.80
meso sprednji del . . . . . "	10.65
salo . . . . . "	12.55
7. Koštrupovina . . . . . "	7.20

Ce se proda meso brez kosti, se sme gornja cena zvišati največ za 25%. Priklada kosti in drobovja ne sme presegati 20% kupljene teže.

Prodaja mesa je dovoljena le v oblastveno odobrenih lokalitah in stojnicah.

Ta cenik je obvezen za mestno občino Ljubljana, za ostale občine pokrajine pa velja kot smernica. Okrajna načelstva lahko določijo nižje cene sama, višje pa le po izrečni odobritvi Visokega komisarja.

Cene se zaokrožujejo tako, da se ostanki nad 2.5 cent. zaokrožijo na 5 cent., ostanki pod 2.5 cent. se pa ne upoštevajo.

Cenik mora biti vidno nabit v vseh mesnicah in prodajalnicah, ter se bo vsako kršenje najstrože zasledovalo po zakonitih predpisih.

Ljubljana dne 6. avgusta 1941-XIX.

Visoki komisar  
za Ljubljansko pokrajino:  
Emilio Grazioli



### Listino dei prezzi per i rottami

L'Alto Commissario per la provincia di Lubiana, ai sensi dell'ordinanza n. 81 del 9 agosto 1941-XIX fissa i seguenti prezzi massimi per i rottami ferrosi e non ferrosi (al quintale):

I. Rottami ferro (acciaio)		Lire
Categ. I)	Cerchioni, molle, proiettili nuovi mai caricati, spuntature e spezzoni di laminati, fucinati, residui di stampaggi, rottame di officina nuovo, non ossidato, proveniente da lavorazioni di stabilimenti, rotaie anche in tutta lunghezza, piccolo armamento ferroviario o tramviario, in pezzi pronti al forno M/S, da mm. 8 o più di spessore . . . . .	39.90
Categ. II)	rottame di ferro/acciaio pesante da officine e diverso, compresi cuori, scambi, ineroi e traverse, demolizioni di ponti, materiale ferroviario e simili, in pezzatura pronta al forno M/S, da mm. 5 e più di spessore, schegge di proiettili . . . . .	36.40
Categ. III)	rottame di ferro/acciaio pesante, raccogliaccio da campagna, paletti di trincea non eccessivamente ossidato in pezzi pronti al forno M/S, dello spessore di mm. 4 e più . . . . .	34.40
Categ. IV)	rottame di ferro/acciaio, leggero nuovo, ritagli di lamiera e di lamierino nero od altro proveniente da lavorazione, non ossidati, in pezzi pronti al forno M/S, dello spessore inferiore ai mm. 4 . . . . .	31.90
Categ. V)	rottame di ferro/acciaio leggero vecchio, raccogliaccio, in pezzi pronti al forno M/S, dello spessore inferiore ai 4 mm. . . . .	14.40
Categ. VI)	tornitura di ferro/acciaio fresca, pulita, non ossidata, priva di materie eterogenee, non in blocchi . . . . .	7.90
Categ. VII)	filo ferro, scarto di lavorazione di trafilatura, escluso zincato . . . . .	7.90

NOTE: Per il rottame delle categorie IV e V in pacchi ben pressati idraulicamente o meccanicamente, aumento di L. 2.—.

Per rottame delle categorie I, II, III e IV in pezzi esclusivamente palabili, e semprechè sia spedito a vagoni completi, aumento di L. 1.80.

#### Condizioni di acquisto

Il rottame pronto al forno M/S deve essere di pezzatura nelle dimensioni massime di cm 150×150×50, peso massimo di ogni pezzo chg 500.

Per il rottame in pezzi non pronti al forno M/S i prezzi verranno ridotti come segue:

se da tagliarsi a mezzo di cesoia L. 2.50,

se da tagliarsi a mezzo di fiamma ossidrica L. 6.—.

Da tutte le categorie dovrà essere escluso il materiale zincato, marcito, smaltato, stagnato, ramato, piombato, ottonato, materiale bellico di raccolta sospetto, nonchè qualsiasi altra materia eterogenea al ferro e all'acciaio.

### Cenik za stare kovine

Visoki komisar za Ljubljansko pokrajino določa na podstavi naredbe št. 81 z dne 9. maja 1941-XIX naslednje najvišje cene za staro železo in druge stare kovine (za stot):

I. Staro železo (jeklo)		Lire
Kat. I.	Obroči, vzmeti, novi nerabljeni izstrelki, odrezki in drobci pločevine, kovaški, tiskarniški ostanki, delavniški odpadki, novi ne zarjaveli, ki se dobe pri obdelovanju v podjetjih, tračnice, tudi v celotni dolžini, manjši deli železniške in tramvajske opreme, v kosih za M/S peči, debelih 8 mm ali več . . . . .	39.90
Kat. II.	razbitine železa (jekla), težke, iz delavnic in druge, všteti srca, kretnice, križišča in prečnice, deli razdrtih mostov, železniško in podobno gradivo, v kosih za M/S peči, debelih 5 mm in več, drobci izstrelkov . . . . .	36.40
Kat. III.	razbitine železa (jekla), težke, nabirki starega kmečkega železa, vojaške lopatke, ne preveč zarjavele, v kosih za M/S peči, debelih 4 mm in več . . . . .	34.40
Kat. IV.	razbitine železa (jekla), lahke nove, odrezki bele in črne pločevine ali tudi drugi, ki se dobe pri delu, ne zarjaveli, v kosih za M/S peči, debelih manj ko 4 mm . . . . .	31.90
Kat. V.	razbitine železa (jekla), stare lahke, nabirki, v kosih za peči M/S, debelih do 4 mm . . . . .	14.40
Kat. VI.	železni (jekleni) ostružki, novi, čisti, ne zarjaveli, brez tujih primesi in ne v blokkih . . . . .	7.90
Kat. VII.	železna žica, odpadki pri vlečenju žice, izvzemši pocinkano . . . . .	7.90

PRIPOMBE: Za razbitine IV. in V. kategorije v balah, hidravlično ali mehanično dobro stisnjenih, se pribije po L. 2.—.

Za razbitine I., II., III. in IV. kategorije v kosih, ki se dajo nakladati z lopato, in če se pošiljajo v celih vagonih, se pribije po L. 1.80.

#### Dobavni pogoji

Blago za M/S peči mora biti v kosih, velikih največ 150×150×50 cm in težkih največ po 500 kg.

Za razbitine v kosih, ki še niso za M/S peči, se cene znižujejo takole:

če jih je treba rezati s škarjami, L. 2.50,

če jih je treba rezati z avtogenim plamenom, L. 6.—.

Pri vseh kategorijah je treba izvzeti pocinkano, preperelo, položeno, pokositreno, pobakreno, posvinčeno, pomédjeno tvarino, sumljivi pobrani vojni material, kakor tudi vsakršno drugo tvarino, ki ni železo ali jeklo.



Lire

I prezzi fissati s'intendono per merce selezionata franco magazzino del commerciante raccoglitore autorizzato, più vicino al magazzino del detentore. La merce dovrà essere ritirata presso il magazzino del detentore e il trasporto è a carico di quest'ultimo che ha però la facoltà di effettuare detto trasporto per proprio conto.

Per i rottami resi dal detentore su vagone completo (minimo 100 q.li) i prezzi vengono maggiorati di L. 3.50 per peso riconosciuto dalle FF. SS., in partenza in base alla qualità riscontrata in ferriera.

Per gli stabilimenti a produzione continua che spediscono mensilmente vagoni completi, i prezzi s'intendono maggiorati di L. 5.50 al q.le, sempre per peso riconosciuto dalle FF. SS. in partenza e qualità riscontrata in ferriera.

### II. Rottami di ghisa

- |   |       |
|---|-------|
| 1°) Rottame di ghisa meccanica di 1ª categoria (proveniente dalla demolizione di grossi macchinari) . . . . .   | 62.50 |
| 2°) Rottame di ghisa meccanica di 2ª categoria (meccanica varia compresi monoblocchi) . . . . .   | 59.50 |
| 3°) Scheggiame di proiettili di ghisa grigia . . . . .  | 54.50 |
| 4°) Rottami di ghisa comune di 1ª categoria (colonne, tubi, ecc.) . . . . .   | 52.50 |
| 5°) Rottami di ghisa comune di 2ª categoria (varia di raccolta) . . . . .   | 49.50 |
| 6°) Rottami di ghisa bruciata, bianca, ecc. . . . .   | 27.50 |
| 7°) Per i rottami di ghisa legate vendute con analisi, ai prezzi sopraindicati veranno aggiunte le maggiorazioni relative alle quantità e qualità dei metalli ricchi in esse contenute. |       |

I prezzi fissati s'intendono per rottame selezionato e pronto al forno franco magazzino del commerciante raccoglitore autorizzato più vicino al magazzino del detentore.

La merce deve essere ritirata presso il magazzino del detentore e il trasporto è a carico di quest'ultimo che ha però facoltà di effettuare il trasporto stesso per proprio conto.

Per i rottami resi dal detentore su vagone completo (minimo 100 q.li) detti prezzi vengono maggiorati di L. 6.— al q.le per peso riconosciuto dalle FF. SS. alla partenza e qualità riscontrata dalla fonderia ricevente.

### III. Tornitura di ghisa

- |  |      |
|--|------|
| 1°) Tornitura di ghisa scelta, fresca, pulita, non ossidata, priva di materie eterogenee . . . . . | 30.— |
| 2°) Tornitura di ghisa lievemente ossidata, non agglomerata, priva di materie eterogenee . . . . . | 23.— |

I prezzi s'intendono franco magazzino del commerciante raccoglitore autorizzato più vicino al magazzino del detentore.

La merce deve essere ritirata presso il magazzino del detentore e il trasporto è a carico di quest'ultimo che ha però la facoltà di effettuare il trasporto stesso per proprio conto.

Per la tornitura resa dal detentore su vagone completo (minimo 100 q.li) detti prezzi ven-

Lire

Dolocene cene je razumeti za prebrano blago franko skladišče trgovca, pooblaščenega zbiralca, ki je najbližje imetnikovemu skladišču. Blago se mora prevzeti v imetnikovem skladišču in obremenjajo prevozní stroški imetnika, ki pa lahko oskrbi prevoz tudi na svoj račun.

Za staro blago, ki ga odda imetnik v celih vagonih (vsaj 100 q), se cene zvišajo za L. 3.50 pri q po železniški nakladalni teži ter po kakovosti kakor jo ugotovi topilnica.

Zavodom, ki delajo nepretržno in pošiljajo vsak mesec cele vagoni, se računajo za L. 5.50 pri q višje cene, vselej po železniški nakladalni teži in po kakovosti kakor jo ugotovi topilnica.

### II. Staro lito železo

- |  |       |
|--|-------|
| 1. Stare strojne litine 1. kategorije (deli razdrtih velikih strojev) . . . . .  | 62.50 |
| 2. Stare strojne litine 2. kategorije (razni drugi stroji, vštrevši cele kose) . . . . .   | 59.50 |
| 3. Drobeci izstrelkov iz sive litine . . . . .   | 54.50 |
| 4. Stare komerčne litine 1. kategorije (oporniki, cevi itd.) . . . . .   | 52.50 |
| 5. Stare komerčne litine 2. kategorije (razne nabrane) . . . . .   | 49.50 |
| 6. Stare litine, ožgane, bele itd. . . . .   | 27.50 |
| 7. Za razbitine zlitin litega železa, ki se prodajajo po analizi, se k zgoraj navedenim cenam dodajo pribitki po količini in kakovosti dragih kovin, ki jih vsebujejo. |       |

Dolocene cene je razumeti za prebrano blago in pripravljeno za peči franko skladišče trgovca, pooblaščenega zbiralca, ki je najbližje imetnikovemu skladišču.

Blago se mora prevzeti v imetnikovem skladišču in obremenjajo prevozní stroški imetnika, ki pa lahko oskrbi prevoz tudi na svoj račun.

Za blago, ki ga odda imetnik v celih vagonih (vsaj 100 q), se navedene cene zvišajo za L. 6.— pri stotu po železniški nakladalni teži in po kakovosti, ki jo ugotovi prevzemajoča livarna.

### III. Ostružki litine

- |  |      |
|--|------|
| 1. Izbrani ostružki litine, novi, čisti, ne zarjaveli brez tujih primesi . . . . . | 30.— |
| 2. Malo zarjaveli ostružki litine, ne v kepah, brez tujih primesi . . . . .        | 23.— |

Cene je razumeti franko skladišče trgovca, pooblaščenega zbiralca, ki je najbližje imetnikovemu skladišču.

Blago se mora prevzeti v imetnikovem skladišču in obremenjajo prevozní stroški imetnika, ki pa lahko oskrbi prevoz tudi na svoj račun.

Za ostružke, ki jih odda imetnik v celih vagonih (vsaj 100 q), se navedene cene zvišajo za



gono maggiorati di L. 6. — al q.le per peso riconosciuto dalle FF. SS. in partenza, e qualità riscontrate dallo stabilimento ricevente.

#### IV. Rottami ferrosi riutilizzabili

*Prezzi al detentore*

- |  | Lire  |
|--|-------|
| 1 <sup>o</sup> ) Spezzoni di ferro tondo, quadro, piatto . . . . .   | 110.— |
| (esclusi i materiali delle seguenti dimensioni che sono considerati rottami da forno:<br>di diametro o lato fino a mm. 79 e lung. infer. a mm. 500,<br>di diametro o lato fino a mm. 159 e lung. infer. a mm. 350,<br>di diametro o lato da mm. 160 e più e lung. infer. a mm. 200.) |       |
| 2 <sup>o</sup> ) Spezzoni di ferro profilato . . . . .   | 110.— |
| (esclusi quelli come sopra:<br>di altezza o lato fino a mm. 149 e lung. infer. a mm. 1.000,<br>di altezza o lato da mm. 150 e più e lung. infer. a mm. 500.)   |       |
| 3 <sup>o</sup> ) Spezzoni di rotaie ferroviarie a fungo . . . . .  | 150.— |
| esclusi quelli come sopra:<br>di peso inferiore a chg 21 per metro lineare e di lunghezza inferiore a mm. 500.   |       |
| 4 <sup>o</sup> ) Rotaie tramviarie a gola fuori uso . . . . .  | 90.—  |
| escluse quelle come sopra:<br>di peso inferiore a chg 32 al metro lineare.   |       |
| 5 <sup>o</sup> ) Spezzoni di cerchi di carrozze ferroviarie, tramviarie, locomotrici, vagoni e carri . . . . .   | 150.— |
| esclusi quelli come sopra:<br>di lunghezze inferiori a mm. 200.  |       |
| 6 <sup>o</sup> ) Molle ferro tramviarie a bovolo, a spirale, a balestra . . . . .  | 150.— |
| 7 <sup>o</sup> ) Altre molle di altra provenienza . . . . .  | 110.— |
| 8 <sup>o</sup> ) Tubi non adatti al reimpiego . . . . .  | 160.— |
| esclusi quelli come sopra:<br>di diametro esterno infer. a mm. 50 ed in lunghezza inferiori a mm. 500,<br>di diametro esterno da mm. 50 e più ed in lunghezza inferiori a mm. 300.   |       |
| 9 <sup>o</sup> ) Spezzoni di catene ad anello . . . . .  | 120.— |
| esclusi quelli come sopra:<br>di diametro del tondino inferiore a mm. 35 e di lunghezza inferiore a mm. 2.000.   |       |
| 10 <sup>o</sup> ) Cascami di lamiera di spessore inferiore a mm. 4 . . . . .   | 130.— |
| esclusi quelli come sopra:<br>aventi un lato inferiore a mm. 200.  |       |
| 11 <sup>o</sup> ) Cascami di lamiera da mm. 4 e più . . . . .  | 110.— |
| esclusi quelli come sopra:<br>aventi un lato inferiore a mm. 200.  |       |
| 12 <sup>o</sup> ) Lamiera da rigenerare . . . . .  | 85.—  |
| escluse quelle come sopra:<br>aventi un lato inferiore a mm. 200.  |       |

Tali prezzi s'intendono per materiali selezionati franco magazzino del commerciante raccogliatore autorizzato più vicino al magazzino del detentore. La merce deve essere ritirata presso il magazzino del detentore ed il trasporto sarà a carico di quest'ultimo che ha però la facoltà di effettuare tale trasporto per proprio conto.

L. 6. — pri stotu po železniški nakladalni teži in po kakovosti, ki jo ugotovi prevzemajoče podjetje.

#### IV. Še uporabno staro železo

*Cene, določene za imetnika*

- |   | Lire  |
|---|-------|
| 1. Kosi železa, okroglega, štirioglatega, ploščnatega . . . . .   | 110.— |
| izvemši blago sledečih velikosti, ki ga je šteti kot blago za peči:<br>s premerom ali stranico do 79 mm in dolžino pod 500 mm,<br>s premerom ali stranico do 159 mm in dolžino pod 350 mm,<br>s premerom ali stranico od všteti 160 mm navzgor in dolžino pod 200 mm. |       |
| 2. Kosi profilnega železa . . . . .   | 110.— |
| izvemši kakor zgoraj:<br>z višino ali stranico do 149 mm in dolžino pod 500 mm.   |       |
| 3. Kosi gobastih železniških tračnic . . . . .  | 150.— |
| izvemši kakor zgoraj:<br>v teži pod 21 kg na dolžinski meter in dolžini pod 500 mm.   |       |
| 4. Tramvajske tračnice na zarezo, iz rabe . . . . .   | 90.—  |
| izvemši kakor zgoraj:<br>v teži pod 32 kg dolžinski meter.  |       |
| 5. Kosi platišča železniških osebnih in tramvajskih voz, železniških motornih strojev, vagonov in tovornih voz . . . . .  | 150.— |
| izvemši kakor zgoraj:<br>v dolžini pod 200 mm.  |       |
| 6. Tramvajske železne vzmeti: polžaste, spiralne, ločne . . . . .   | 150.— |
| 7. Druge vzmeti drugačne uporabe . . . . .  | 110.— |
| 8. Cevi, ki niso več uporabljive . . . . .  | 160.— |
| izvemši kakor zgoraj:<br>z zunanjim premerom do 50 mm in dolžino pod 500 mm,<br>z zunanjim premerom od všteti 50 mm navzgor in dolžino pod 300 mm.  |       |
| 9. Kosi členastih verig . . . . .   | 120.— |
| izvemši kakor zgoraj:<br>s premerom člena pod 35 mm in dolžino pod 2000 mm.   |       |
| 10. Pločevinasti odpadki v debelini pod 4 mm . . . . .  | 130.— |
| izvemši kakor zgoraj:<br>če je ena stranica krajša od 200 mm.   |       |
| 11. Pločevinasti odpadki, debeli od všteti 4 mm navzgor . . . . .   | 110.— |
| izvemši kakor zgoraj:<br>če je ena stranica krajša od 200 mm.   |       |
| 12. Prenovljiva pločevina . . . . .   | 85.—  |
| izvemši kakor zgoraj:<br>če je ena stranica krajša od 200 mm.   |       |

Te cene je razumeti za prebrano blago franko skladišče trgovca, pooblaščenega zbiralca, ki je najbližje imetnikovemu skladišču. Blago se mora prevzeti v imetnikovem skladišču in obremenjajo



Nella vendita diretta dal detentore al consumatore, il detentore potrà praticare i prezzi sopra riportati maggiorati al massimo di L. 5.— al q.le per spese di consegna.

*Prezzi al consumo*

Nelle vendite al consumo da magazzino dei commercianti viene consentita sui prezzi, come sopra stabiliti, una maggiorazione che in ogni caso non dovrà superare L. 40.— al q.le.

Per i materiali non classificati in una delle precedenti categorie i commercianti non potranno comunque praticare un prezzo superiore a L. 130.— al q.le.

**V. Rottami non ferrosi**

	Lire
Piombo . . . . .	3.— al chg
Zinco . . . . .	2.30 al chg
Bronzo . . . . .	6.50 al chg
Rame . . . . .	8.— al chg
Ottone . . . . .	6.— al chg
Alluminio . . . . .	8.— al chg

I prezzi s'intendono per merci reso franco magazzino della ditta autorizzata.

Lubiana, 9 agosto 1941-XIX.

**Avviso di rettifica**

Nell'ordinanza dell'Alto Commissariato per la provincia di Lubiana del 12 luglio 1941-XIX, n. 66, all'art. 1 va apportata, come ultimo capoverso, l'aggiunta:

«Resta fermo il divieto di somministrazione di bevande alcoliche di cui al capoverso dell'articolo 2 dell'ordinanza 15 maggio 1941-XIX, n. 25.»

prevozni stroški imetnika, ki pa lahko oskrbi prevoz tudi na svoj račun.

Ob neposredni prodaji potrošniku sme imetnik pribiti k zgoraj navedenim cenam še največ L. 5.— pri stotu za dobavne stroške.

*Potrošne cene*

Pri prodaji za potrošnja iz trgovčevega skladišča se dovoljuje na zgoraj določene cene pribitek, ki pa nikakor ne sme presegati L. 40.— na stot.

Za gradivo, ki ni razporejeno v nobeno izmed zgornjih kategorij, ne smejo trgovci nikakor računati višje cene ko L. 130.— za stot.

**V. Druge stare kovine**

	Lire
Svinec . . . . .	3.— za kg
Cink . . . . .	2.30 za kg
Bron . . . . .	6.50 za kg
Baker . . . . .	8.— za kg
Med . . . . .	6.— za kg
Aluminij . . . . .	8.— za kg

Cene je razumeti za blago, oddano franco skladišče pooblaščne tvrdke.

Ljubljana 9. avgusta 1941-XIX.

419.

**Popravek**

V naredbi Visokega komisariata za Ljubljansko pokrajino z dne 12. julija 1941-XIX, št. 66, se členu 1. dodaje kot drugi odstavek:

»Prepoved, točiti alkoholne pijače, izrečena v drugem odstavku čl. 2. naredbe z dne 15. maja 1941-XIX, št. 25, ostane v veljavi.«



# Bollettino Ufficiale per la provincia di Lubiana

## Službeni list za Ljubljansko pokrajino

Supplemento al No. 64 del 9 agosto 1941-XIX. E. F.

Priloga k 64. kosu z dne 9. avgusta 1941-XIX. E. F.

### INSERZIONI — OBJAVE

#### Autorità giudiziarie

S 26/41—1. 1329

#### Interdizione.

Viene pienamente interdetto per debolezza mentale Antonio Zorc, nato il 25 ottobre 1879 in St. Jurij 4 ed ivi abitante, frumento di pensione vitalizia, pertinente al comune di St. Vid presso Stična.

Gli viene nominato curatore il sig. Luigi Groznik, proprietario fondiario in Dolenja vas presso Temenica.

Giudizio distrettuale, sez. I, di Višnja gora il 25 luglio 1941-XIX.

R 77/41—4. 1331

#### Ammortizzazione.

Su richiesta di Antonio Gorjup, maestro fornaio in Cerknica 148, viene avviata la procedura di ammortizzazione dei titoli sotto indicati, che asseritamente vennero a mancare all'istante. Si diffida il loro detentore a far valere eventuali diritti ai titoli anzidetti entro sei mesi, a decorrere dalla pubblicazione della presente nel Bollettino Ufficiale. In ipotesi negativa, dopo trascorso detto termine, si dichiareranno i titoli di cui sopra, privi di valore.

Indicazione dei titoli: 1. Reversale G 259/39 del 7 ottobre 1939, portante l'importo di din 3000, rilasciato dallo stato maggiore della sezione fortificazioni n. 5 in Cerknica giusta l'atto n. 8840 del 5 ottobre 1939 e concernente la fornitura del pane. 2. Reversale G. n. 3/40 del 17 aprile 1940, portante l'importo di din 2000, rilasciato dallo stato maggiore della sezione fortificazioni n. 5 in Cerknica giusta l'atto n. 5505 del 13 aprile 1940 e concernente la cottura del pane.

Giudizio distrettuale, sez. I, di Cerknica il 25 luglio 1941-XIX.

I 409/40—11. 1316

#### Editto d'incanto.

Add 10 settembre 1941-XIX alle ore 10 presso il firmato giudizio distrettuale, stanza n. 10, avrà luogo l'incanto degli immobili part. tav. n. 206, 276 e 277 del libro fondiario c. c. Stefan, e precisamente a lotti part. tav. come segue:

I. particelle n. 161 — casa ed annesso edificio d'economia,

#### Sodna oblastva

S 26/41—1. 1329

#### Preklic.

Zorc Anton, roj. dne 25. oktobra 1879. v St. Jurju št. 4 in tam stanujoč, užitkar, pristojen v občino št. Vid pri Stični, se zaradi slaboumnosti popolnoma preklicuje.

Za skrbnika mu je postavljen Groznik Alojzij, posestnik, Dolenja vas pri Temenici.

Okrajno sodišče v Višnji gori, odd. I, dne 25. julija 1941.

R 77/41—4. 1331

#### Amortizacija.

Na prošnjo Gorjupa Antona, pekovskega mojstra v Cerknici 148, se uvaja postopek za amortizacijo vrednostnih papirjev, ki jih je prosilec baje izgubil, ter se njih imetnik pozivlje, da uveljavi v 6 mesecih od objave tega oklica v Službenem listu svoje pravice, sicer bi se po preteku tega roka proglasilo, da so vrednostni papirji brez moči.

Oznamenilo vrednostnih papirjev:

1. reverz G 259/39 z dne 7. oktobra 1939, na din 3000 za štab odseka za utrjevanje št. 5 v Cerknici, po aktu št. 8840 od 5. oktobra 1939., za dobavo kruha;

2. reverz G. št. 3/40 od 17. aprila 1940, na din 2000 za štab odseka za utrjevanje št. 5 v Cerknici, po aktu št. 5505 od 13. aprila 1940., za peko kruha od 1. aprila do 30. septembra 1940.

Okrajno sodišče v Cerknici, odd. I, dne 25. julija 1941.

I 409/40—11. 1316

#### Dražbeni oklic.

Dne 10. septembra 1941. ob desetih bo pri podpisnem sodišču v sobi št. 10 dražba nepremičnin zemljiška knjiga Stefan vl. št. 206, 276 in 277, in sicer v sledečih skupinah:

876/1 — campo, della part. tav. n. 206 c. c. Stefan, 701/2 — campo e 701/3 — campo, della part. tav. n. 276 c. c. Stefan e 701/6 — campo, della part. tav. n. 277 c. c. Stefan;

II. particella n. 878/2 — pascolo, della part. tav. n. 206 c. c. Stefan;

III. particella n. 115 — bosco c. c. Češnjovk;

IV. particella n. 356 — bosco c. c. Velika Loka;

V. particella n. 518/10 — bosco, della part. tav. n. 277 c. c. Stefan.

Valore di stima:

ad I. L. 15.092.08 (din 39.716)

ad II. L. 178.98 (din 471)

ad III. L. 1.198.52 (din 3.154)

ad IV. L. 1.301.12 (din 3.424)

ad V. L. 817.— (din 2.150)

Offerta minima:

ad I. L. 10.074.18 (din 26.511)

ad II. L. 121.60 (din 320)

ad III. L. 805.60 (din 2.120)

ad IV. L. 874.— (din 2.300)

ad V. L. 551.— (din 1.450)

Vadjo:

ad I. L. 1.509.36 (din 3.972)

ad II. L. 18.24 (din 48)

ad III. L. 120.08 (din 316)

ad IV. L. 130.34 (din 343)

ad V. L. 81.70 (din 215)

Il vadio si deve depositare prima dell'inizio dell'incanto in contanti o in carte di valore nazionali, prestanti sicurtà pupillare.

Pertinenze non vi sono.

I diritti che renderebbero inammissibile l'incanto di cui sopra, si devono insinuare presso il firmato giudizio distrettuale al più tardi nell'udienza d'incanto prima dell'inizio dello stesso; in caso diverso gli stessi non si potranno far valere in pregiudizio del deliberatario in buona fede.

Per il rimanente si rimandano gli interessati all'editto d'incanto affisso all'albo di questa autorità giudiziaria.

Giudizio distrettuale di Trebnje il 19 luglio 1941-XIX.

#### Registro commerciale

##### Iscrizioni:

450.

Sede: Lubiana, via Beethovnova 6.

Giorno dell'iscrizione: 19 luglio 1941-XIX.

Ditta: Fratelli Javornik, Industria e Commercio Legnami, Lubiana. — Brata Javornik, industria in trgovina z lesom, Ljubljana.

Oggetto d'esercizio: Industria e commercio di legname.

Specie di società: Società in nome collettivo.

I. parc. št. 161 — hiša z gospodarskim poslopjem, 876/1 — njiva iz vl. št. 206 k. o. Stefan, 701/2 — njiva in 701/3 — njiva iz vl. št. 276 k. o. Stefan, 701/6 — njiva iz vl. št. 277 k. o. Stefan,

II. parc. št. 878/2 — pašnik iz vl. št. 206 k. o. Stefan,

III. parc. št. 1115 — gozd v k. o. Češnjovk,

IV. parc. št. 356 — gozd v k. o. Velika Loka,

V. parc. št. 518/10 — gozd iz vl. št. 277 k. o. Stefan.

Cenilna vrednost:

ad I. L. 15.092.08 (din 39.716)

ad II. L. 178.98 (din 471)

ad III. L. 1.198.52 (din 3.154)

ad IV. L. 1.301.12 (din 3.424)

ad V. L. 817.— (din 2.150)

Najmanjši ponudek:

ad I. L. 10.074.18 (din 26.511)

ad II. L. 121.60 (din 320)

ad III. L. 805.60 (din 2.120)

ad IV. L. 874.— (din 2.300)

ad V. L. 551.— (din 1.450)

Varščina:

ad I. L. 1.509.36 (din 3.972)

ad II. L. 18.24 (din 48)

ad III. L. 120.08 (din 316)

ad IV. L. 130.34 (din 343)

ad V. L. 81.70 (din 215)

Varščino je položiti pred pričetkom dražbe v gotovini ali tuzemskih vrednostnih papirjih, ki nudijo pupilarno varnost.

Priteklin ni.

Pravice, ki bi ne pripuščale dražbe, je priglasiti sodišču najpozneje pri dražbenem naroku pred začetkom dražbe, sicer bi se ne mogle več uveljavljati glede nepremičnine v škodo zdražitelja, ki je ravnal v dobri veri.

Drugeče se opozarja na dražbeni oklic, ki je nabit na uradni deski tega sodišča.

Okrajno sodišče v Trebnjem dne 19. julija 1941.

#### Trgovinski register

##### Vpisi:

450.

Sedež: Ljubljana, Beethovnova ulica št. 6.

Dan vpisa: 19. julija 1941.

Besedilo: Fratelli Javornik, Industria e Commercio Legnami,

Lubiana — Brata Javornik, industria in trgovina z lesom,

Ljubljana.



Soci ne sono i sigg. Giuseppe Javornik proprietario fond. in Zalna 6 e Staš Javornik proprietario fond. in Lubiana, via Beethovnova 6.

Ciascuno dei soci rappresenterà la ditta e firmerà per la stessa da sé solo in maniera che sotto la ragione sociale scritta, stampata o timbrata appone la propria sottoscrizione.

**Tribunale Civile e Penale, sez. III, quale Tribunale di commercio di Lubiana** il 19 luglio 1941-XIX.  
Rg A VIII 28/1.

### Cancellazioni:

451. Sede: Lubiana.  
Giorno dell'iscrizione: 28 luglio 1941-XIX.

Ditta: «Smrkolj, trgovska družba za nakup in prodajo deželnih pridelkov in mlevskih proizvodov», S. a. g. l. in Lubiana.

Per attuata liquidazione.

**Tribunale Civile e Penale, sez. III, quale Tribunale di commercio di Lubiana** il 26 luglio 1941-XIX.  
Rg C V 225/4

\*

452. Sede: Novo mesto.  
Giorno della cancellazione: 22 luglio 1941-XIX.

Ditta: «Metla, trgovska industrijska družba», S. a. g. l. in Novo mesto.

Gerente-amministratore e socio unico ne è Ottone Bernard commerciante residente in Novo mesto 68.

Per cessata attività d'esercizio e liquidazione tacita.

**Tribunale Civile e Penale, sez. II, quale Tribunale di commercio di Novo mesto** il 22 luglio 1941-XIX.  
Reg C II 1/3.

## Registro consorziale

### Modificazioni e aggiunte:

453. Sede: Lubiana.  
Giorno dell'iscrizione: 19 luglio 1941-XIX.

Ditta: «Gospodarska zveza v Ljubljani», C. a. g. l.

Vengono cancellati i sigg. Giacomo Jan, Lorenzo Novak, Augusto Brvar, Francesco Kerec, Francesco Snoj, Massimiliano Pratkanar, Giuseppe Spindler e Martino Munda dalla carica del comitato amministrativo ed iscritti nella stessa qualità i sigg.:

Francesco Petrič proprietario fond. in Trnovec 4, p. Metlika, Antonio Peterlin proprietario fond. in Zagrad 10, p. Št. Rupert na Dolenjskem,

Giovanni Stroj in proprietario fond. in Dolenje Sušice 1, p. Toplice,

Antonio Jeršinovič proprietario fond. in Vrhnik, via Kotnikova 10 e

Ing. Lamberto Muri capo div. agr. dell'Alto commissariato per

Obratni predmet: Lesna industrija in trgovina z lesom.

Družbena oblika: javna trgovska družba.

Družbenika: Josip Javornik, posestnik, Zalna št. 6, Staš Javornik, posestnik, Ljubljana, Beethovnova ulica št. 6.

Družbo zastopa in podpisuje vsak družbenik samostojno na ta način, da pod pisano, tiskano ali s stampiljko vtisnjeno besedilo pristavi svoj podpis.

**Okrožno kot trg. sodišče v Ljubljani, odd. III.,** dne 19. julija 1941.  
Rg A VIII 28/1.

### Izbrisi:

451. Sedež: Ljubljana.  
Dan izbriša: 28. julija 1941.  
Besedilo: Smrkolj, trgovska družba za nakup in prodajo deželnih pridelkov in mlevskih proizvodov z o. z. v Ljubljani.

Zaradi končane likvidacije.

**Okrožno kot trg. sodišče v Ljubljani, odd. III.,** dne 26. julija 1941.  
Rg C V 225/4

\*

452. Sedež: Novo mesto.  
Dan izbriša: 22. julija 1941.  
Besedilo: «Metla» trgovska industrijska družba z o. z. v Novem mestu.

Poslovodja in edini družbenik: Bernard Oto, trgovec v Novem mestu 68.

Zaradi opusta obrata in tih likvidacije.

**Okrožno kot trg. sodišče v Novem mestu, odd. II.,** dne 22. julija 1941.  
Reg C II 1/3.

## Zadružni register

### Spremembe in dodatki:

453. Sedež: Ljubljana.  
Dan vpisa: 19. julija 1941.  
Besedilo: Gospodarska zveza v Ljubljani, zadruga z omejenim jamstvom.

Izbrišejo se člani upravnega odbora: Jan Jakob, Novak Lovro, Brvar Avgust, Kerec Franc, Snoj Franc, Pratkanar Maks, Spindler Jože in Munda Martin.

Vpišejo pa se člani upravnega odbora:

Petrič Franc, pos., Trnovec št. 4, pošta Metlika,

Peterlin Anton, pos., Zagrad št. 10, pošta Št. Rupert na Dolenjskem,

Stroj in Ivan, pos., Dolenje Sušice št. 1, p. Toplice,

Jeršinovič Anton, pos., Vrhnik, Kotnikova št. 10 in

Ing. Muri Lambert, šef kmet. odd. Vis. kom. Ljubljanske po-

la provincia di Lubiana, abitanti in Lubiana, Podmilščakova 47.

**Tribunale Civile e Penale, sez. III, quale Tribunale di commercio di Lubiana** il 19 luglio 1941-XIX.  
Zadr. III 98/108.

\*

454. Sede: Lubiana.  
Giorno dell'iscrizione: 19 luglio 1941-XIX.

Ditta: «I. delavsko konzumno društvo v Ljubljani», C. a. g. l. in Lubiana.

Vengono cancellati il sig. Antonio Kralj e la sig.ra Giovanna Kosec dalla carica di membri del comitato amministrativo ed iscritti nella stessa qualità i sigg. dott. Emilio Čeferin segretario della Federazione cooperative in Lubiana, Kongresni trg 2, Giovanni Pavlin ombrellajo in Lubiana, via Florijanska 15, e Giovanni Fras servitore di banovina in Lubiana i. r., Kongresni trg 2.

Viene iscritto il sig. Luigi Kocmur direttore consorziale in Lubiana in qualità di procuratore autorizzato a controssegnare per la ditta.

**Tribunale Civile e Penale, sez. III, quale Tribunale di commercio di Lubiana** il 19 luglio 1941-XIX.  
Zadr. III 53/92.

\*

455. Sede: Lubiana.  
Giorno dell'iscrizione: 19 luglio 1941-XIX.

Ditta: «Stavbna zadruga Dom služkinj v Ljubljani», C. a. g. l. Viene cancellata la sig.ra Luigia Lekše dalla carica di membro del comitato amministrativo ed iscritta nella stessa qualità la sig.ra Maria Zajdela pulitrice in Lubiana, via Jesenkova n. 10.

**Tribunale Civile e Penale, sez. III, quale Tribunale di commercio di Lubiana** il 19 luglio 1941-XIX.  
Zadr. III 29/31.

\*

456. Sede: Logatec.  
Giorno dell'iscrizione: 19 luglio 1941-XIX.

Ditta: «Kmetško gospodarsko društvo v Logatecu», C. a. g. l. Viene cancellato il sig. Bartolomeo Cunta dalla carica di membro del comitato amministrativo ed iscritto nella stessa qualità il sig. Giovanni Trpin proprietario fond. in Hotederšica 22.

**Tribunale Civile e Penale, sez. III, quale Tribunale di commercio di Lubiana** il 19 luglio 1941-XIX.  
Zadr. III 58/43.

\*

457. Sede: Metlika.  
Giorno dell'iscrizione: 22 luglio 1941-XIX.

Ditta: «Prva dolenska posojilnica», C. a. g. ill. in Metlika. Vengono cancellati i sigg. Giovanni Golja e Francesco Weiss dalla carica di membri del comitato amministrativo ed

krajine, Ljubljana, Podmilščakova št. 47.

**Okrožno kot trg. sodišče v Ljubljani, odd. III.,** dne 19. julija 1941.  
Zadr. III 98/108.

\*

454. Sedež: Ljubljana.  
Dan vpisa: 19. julija 1941.  
Besedilo: I. delavsko konzumno društvo v Ljubljani, zadruga z omejenim jamstvom.

Izbrišeta se člana upravnega odbora Kralj Anton in Kosec Ivanka, vpišejo se pa člani upravnega odbora:

Dr. Čeferin Emil, tajnik Zadrugne zveze v Ljubljani, Kongresni trg 2,

Pavlin Ivan, dežnikar v Ljubljani, Florijanska ul. 15 in

Fras Ivan, upok. ban. sluga v Ljubljani, Kongresni trg 2.

Vpiše se podeljena procura za sopodpisovanje Kocmurju Alojziju, zadrugnemu ravnatelju v Ljubljani.

**Okrožno kot trg. sodišče v Ljubljani, odd. III.,** dne 19. julija 1941.  
Zadr. III 53/92.

\*

455. Sedež: Ljubljana.  
Dan vpisa: 19. julija 1941.  
Besedilo: Stavbna zadruga Dom služkinj v Ljubljani, zadruga z omejenim jamstvom.

Izbriše se članica upravnega odbora Lekše Alojzija vpiše pa se članica upravnega odbora Zajdela Marija, snažilka v Ljubljani, Jesenkova ulica št. 10.

**Okrožno kot trg. sodišče v Ljubljani, odd. III.,** dne 19. julija 1941.  
Zadr. III 29/31.

\*

456. Sedež: Logatec.  
Dan vpisa: 19. julija 1941.  
Besedilo: Kmetško gospodarsko društvo v Logatecu, zadruga z omejenim jamstvom.

Izbriše se član upravnega odbora Cunta Jernej, vpiše pa se član upravnega odbora Trpin Ivan, posestnik, Hotederšica 32.

**Okrožno kot trg. sodišče v Ljubljani, odd. III.,** dne 19. julija 1941.  
Zadr. III 58/43.

\*

457. Sedež: Metlika.  
Dan vpisa: 22. julija 1941.  
Besedilo: Prva dolenska posojilnica, zadruga z neomejenim jamstvom v Metliki.

Izbrisala sta se dosedanja člana upravnega odbora Golja Ivan in Weiss Franc ter vpi-



iscritti nella stessa qualità i sigg. Lodovico Fuks veterinario in Metlika 18 e Francesco Grabrijan proprietario fondiario in Metlika 139.

**Tribunale Civile e Penale, sez. II, quale Tribunale di commercio di Novo mesto**  
il 22 luglio 1941-XIX.  
Zadr II 8/65.

458.

Sede: Novo mesto.  
Giorno dell'iscrizione: 30 luglio 1941-XIX.

Ditta: «Ljudska posojilnica», C. a. g. ill. in Novo mesto.

Viene cancellato il sig. Giuseppe Gajeta dalla carica di membro del comitato amministrativo ed iscritto nella stessa qualità il sig. Vittorio Sone, agente acquirente della Mutua assicuratrice di Lubiana, filiale in Novo mesto.

**Tribunale Civile e Penale, sez. II, quale Tribunale di commercio di Novo mesto**  
il 30 luglio 1941-XIX.  
Zadr. I 113/29

459.

Sede: Ribnica.  
Giorno dell'iscrizione: 22 luglio 1941-XIX.

Ditta: «Nabavna in prodajna zadruga za Ribnico in okolico», C. a. g. l. in Ribnica.

Vengono cancellati i sigg. Giovanni Petelin e Luigi Ile dalla carica di membri del comitato amministrativo ed iscritti nella stessa qualità i sigg. Giovanni Ile proprietario fondiario in Dolenji Lazi 14 e Adolfo Gorše proprietario fondiario in Ribnica 123.

**Tribunale Civile e Penale, sez. II, quale Tribunale di commercio di Novo mesto**  
il 22 luglio 1941-XIX.  
Zadr. II 115/12.

### Cancellazioni:

460.

Sede: Novo mesto.  
Giorno della cancellazione: 14 luglio 1941-XIX.

Ditta: «Občekoristna stavbena in kreditna zadruga javnih namešencev in upokojenecv r. z. z. o. z. v. likvidaciji v Novem mestu».

Per attuata liquidazione.  
**Tribunale Civile e Penale, sez. II, quale Tribunale di commercio di Novo mesto**  
il 14 luglio 1941-XIX.  
Zadr. III 81/11.

### Commerciali

1321

**Conto consuntivo della S. A. «Stavbna družba d. d.» in Lubiana pel 1940,** approvato dalla 68ª assemblea generale ordinaria del 24 luglio 1941.

**Bilancio:**  
Attività: Fabbricati e fondi din 2.116.497.—, fondo valorizzato din 1.948.140.—, inventario din 1.158.124.60, materiale din 1.291.069.03, costruzioni non ultimate din 1.679.415.60, lavori

sala novoizvoljena člana upravnega odbora Fuks Ludvig, živilozdravnik št. 18 in Grabrijan Ivan, posestnik št. 139, oba v Metliki.

**Okrožno kot trg. sodišče v Novem mestu, odd. II,**  
dne 22. julija 1941.  
Zadr II 8/65.

458.

Sedež: Novo mesto.  
Dan vpisa: 30. julija 1941.  
Besedilo: Ljudska posojilnica, zadruga z neomejenim jamstvom v Novem mestu.

Izbriše se dosedanji član upravnega odbora Gajeta Josip, vpiše pa novoizvoljeni član upravnega odbora Sone Viktor, akviziter Vzajemne zavarovalnice v Ljubljani, podružnica Novo mesto.

**Okrožno kot trg. sodišče v Novem mestu, odd. II,**  
dne 30. julija 1941.  
Zadr. I 113/29

459.

Sedež: Ribnica.  
Dan vpisa: 22. julija 1941.  
Besedilo: Nabavna in prodajna zadruga za Ribnico in okolico z o. j. v Ribnici.

Izbrisala sta se dosedanja člana upravnega odbora Petelin Ivan in Ile Alojzij ter vpisala novoizvoljena člana upravnega odbora Ile Janez, pos. v Dolenjih Lazih 14 in Gorše Adolf, posestnik, Ribnica 123.

**Okrožno kot trg. sodišče v Novem mestu, odd. II,**  
dne 22. julija 1941.  
Zadr. I 115/12.

### Izbrisi:

460.

Sedež: Novo mesto.  
Dan vpisa: 14. julija 1941.  
Besedilo: Občekoristna stavbena in kreditna zadruga javnih namešencev in upokojenecv r. z. z. o. z. v. likvidaciji v Novem mestu.

Po končani likvidaciji.  
**Okrožno kot trg. sodišče v Novem mestu, odd. II,**  
dne 14. julija 1941.  
Zadr. III 81/11.

### Trgovinske zadeve

1321

**Zaključni računi Stavbne družbe d. d. v Ljubljani za poslovno leto 1940.,**

odobreni na 68. rednem letnem obnem zboru z dne 24. julija 1941.

**Bilanca:**  
Aktiva: Objekti in zemljišča din 2.116.497.—, valorizirano zemljišče din 1.948.140.—, inventar din 1.158.124.60, material din 1.291.069.03, nedovršene stavbe din 1.679.415.96, nedovršena razna dela din 235.—, dolžniki din 1.186.368.48, vred-

vari non ultimati din 235.—, debitori din 1.186.368.48, carte di valore din 238.402.—, cassa dinari 123.400.91. Totale dinari 9.741.652.98.

**Passività:** Capitale in azioni din 1.500.000.—, creditori din 7.818.535.37, poste transitorie din 165.758.28, utile in seguito alla valorizzazione dinari 257.359.13. Totale: dinari 9 milioni 741.652.98.

**Conto profitti e perdite:**  
Dare: Riporto della perdita del 1939 din 573.878.24, spese d'amministrazione dinari 643.235.66, costruzioni dinari 422.729.52, interessi din 178 mila 236.15, utile in seguito alla valorizzazione din 257.359.13. Totale: din 2.075.440.70.

**Avere:** Lavori vari dinari 125.223.25, materiale dinari 207 mila 580.89, mattonaia in Vič din 299.721.18, entrate e spese delle case d'abitazioni dinari 1400.55, fabbricati e fondi din 9342.35, utile attuato dalle carte di valore din 3280.—, valorizzazione din 1.428.892.48. Totale: din 2.075.440.70.

Per l'anno di gestione 1940 non si distribuirà alcun dividendo.

Lubiana il 24 luglio 1941.  
In consiglio di amministrazione.

### Varie

No. 244/41. 1270 3—3

### Bando.

Il Rettorato dell'Università di Lubiana bandisce un posto di professore straordinario di scienza della finanza presso la Facoltà giuridica in Lubiana (art. 2, p. 7a decreto-legge 20 dicembre 1938 sulle facoltà giuridiche).

Le domande, corredate ai sensi dell'art. 114 decreto-legge generale sulle università nonché dei documenti in conformità del disposto dei §§ 3 e 4 legge sugli impiegati, si devono presentare al più tardi l'inclusivo 25 agosto al firmato Rettorato dell'Università di Lubiana.

Il Rettorato dell'Università di Lubiana  
il 12 luglio 1941-XIX.  
Il rettore: Slavič.

No. 325/41. 1309—3—2

### Bando.

Il Rettorato dell'Università di Lubiana bandisce un posto di impiegato praticante nell'VIII gruppo presso l'Istituto di mineralogia, petrografia, geologia e stratologia dell'Università di Lubiana.

Il candidato deve adempiere le condizioni poste dal § 3 legge sugli impiegati ed essere in possesso del diploma di ingegnere minerario.

Le domande corredate dei documenti necessari, si devono presentare al più tardi il 9 settembre p. v. al firmato Rettorato dell'Università di Lubiana.

Il Rettorato dell'Università di Lubiana  
il 25 luglio 1941-XIX.  
Il rettore: Slavič.

nostni papirji din 238.402.—, gotovina din 123.400.91, skupaj din 9.741.652.98.

**Passiva:** Delniška glavica din 1.500.000.—, upniki dinarjev 7.818.535.57, prehodne postavke din 165.758.28, dobiček po valorizaciji din 257.359.13, skupaj din 9.741.652.98.

### Račun izgube in dobička:

**Dati:** Prenos izgube iz leta 1939, din 573.878.24, režija dinarjev 643.235.66, stavbe dinarjev 422.729.52, obresti dinarjev 178.238.15, dobiček po valorizaciji din 257.359.13, skupaj din 2.075.440.70.

**Imeti:** Razna dela dinarjev 125.223.25, material dinarjev 207.580.89, opekarna Vič din 299.721.18, dohodki in stroški stan. hiš din 1400.55, objekti in zemljišča din 9342.35, realiziran dobiček pri vrednostnih papirjih din 3280.—, valorizacija din 1.428.892.48, skupaj din 2.075.440.70.

Dividenda za poslovno leto 1940, ne bo izplačana.

V Ljubljani dne 24. julija 1941.  
Upravni svet.

### Razno

No. 244/41. 1270 3—3

### Razpis.

Rektorat univerze v Ljubljani razpisuje mesto izrednega profesorja za finančno vedo na juridični fakulteti v Ljubljani (čl. 2., t. 7.a, uredbe o pravnih fakultetah z dne 20. decembra 1938.).

Prošnje, opremljene po čl. 114. o. u. u. ter z listinami po predpisih §§ 3. in 4. uradniškega zakona, je vložiti najkasneje do včetega 25. avgusta 1941. na rektoratu univerze v Ljubljani.

Rektorat univerze v Ljubljani  
dne 12. julija 1941.  
Rektor: Slavič s. r.

No. 325/41. 1309—3—2

### Razpis.

Rektorat univerze v Ljubljani razpisuje mesto uradnika-pripravnik VIII. skupine pri zavodu za mineralogijo, petrografijo, geologijo in nauk o slojiščih na univerzi v Ljubljani.

Kandidat mora ustrezati pogojem § 3. zakona o uradnikih in mora imeti diplomu rudarskega inženirja.

Prošnje, opremljene s potrebnimi dokumenti, naj se vložijo najkasneje do 9. septembra 1941. na rektoratu univerze v Ljubljani.

Rektorat univerze v Ljubljani  
dne 25. julija 1941.  
Rektor: Slavič s. r.



No. 324/41.

1310-3-2

**Bando.**

Il Rettorato dell'Università di Lubiana bandisce un posto di segretario nella facoltà tecnica di Lubiana.

Il candidato deve possedere un'istruzione superiore (universitaria) e, oltre alla conoscenza perfetta delle lingue italiana e slovena, anche di almeno una lingua straniera.

Le domande corredate ai sensi del § 3 legge sugli impiegati, si devono presentare al più tardi il 9 settembre p. v. al firmato Rettorato dell'Università di Lubiana.

Il Rettorato dell'Università di Lubiana  
il 25 luglio 1941-XIX.

Il rettore: Slavič.

No. 305/41.

1292-3-2

**Bando.**

Il Rettorato dell'Università di Lubiana bandisce un posto di docente alla cattedra di elettrotecnica teorica e di misurazioni elettriche e precisamente per misurazioni elettriche.

Il candidato deve adempiere le condizioni poste dal § 3 legge sugli impiegati e dall'art. 124 decreto generale sulle università ed essere laureato in scienze tecniche.

Le domande corredate dei documenti necessari, si devono presentare al più tardi il 1 settembre p. v. al firmato Rettorato dell'Università di Lubiana.

Il Rettorato dell'Università di Lubiana  
il 19 luglio 1941-XIX.

Il rettore: Slavič.

No. 303/41.

1293-3-2

**Bando.**

Il Rettorato dell'Università di Lubiana bandisce un posto di professore straordinario alla cattedra di tecnologia chimica e meccanica e precisamente per tecnologia meccanica e della carta.

Gli aspiranti a tale posto devono adempiere le condizioni poste dal § 3 legge sugli impiegati e dagli art. 105, quarto alinea, e 114 decreto-legge generale sulle università.

Sono preferiti gli ingegneri che hanno assolto il ramo macchine o metallurgico e lavorato praticamente per qualche tempo in rami che corrispondono alle materie di cui il presente bando.

Le domande corredate dei documenti necessari, si devono presentare al più tardi il 1 settembre p. v. al firmato Rettorato dell'Università di Lubiana.

Il Rettorato dell'Università di Lubiana  
il 19 luglio 1941-XIX.

Il rettore: Slavič.

No. 324/41.

1310-3-2

**Razpis.**

Rektorat univerze v Ljubljani razpisuje mesto tajnika na tehniški fakulteti v Ljubljani.

Kandidat mora imeti višjo (vseučiliščno) izobrazbo in mora obvladovati, poleg popolnega znanja slovenskega in italijanskega jezika, vsaj še en tuj jezik.

Prošnje, opremljene po predpisih § 3. uradniškega zakona, je vložiti najkasneje do 9. septembra 1941. na rektoratu univerze v Ljubljani.

Rektorat univerze v Ljubljani  
dne 25. julija 1941.

Rektor: Slavič s. r.

No. 305/41.

1292-3-2

**Razpis.**

Rektorat univerze v Ljubljani razpisuje mesto docenta za stolico teoretična elektrotehnika in električna merjenja in sicer za predmet: električna merjenja.

Kandidat mora ustrezati pogojem § 3. zakona o uradnikih in čl. 124. obč. univerzitetne uredbe in mora imeti doktorat tehničnih ved.

Prošnje, opremljene s potrebnimi dokumenti, naj se vložijo najkasneje do 1. septembra 1941. na rektoratu univerze v Ljubljani.

Rektorat univerze v Ljubljani  
dne 19. julija 1941.

Rektor: Slavič s. r.

No. 303/41.

1293-3-2

**Razpis.**

Rektorat univerze v Ljubljani razpisuje mesto izrednega profesorja za stolico kemijska in mehanska tehnologija in sicer za predmeta: mehanska tehnologija in tehnologija papirja.

Prošilci morajo ustrezati pogojem § 3. zakona o uradnikih in členov 105., četrti odst. in 114. obč. univerzitetne uredbe.

Prednost imajo inženirji, ki so absolvirali strojno ali metalurgijsko stroko in ki so daljšo dobo tudi praktično delovali v strokah, ki ustrezajo navedenima razpisanim predmetoma.

Prošnje, opremljene s potrebnimi dokumenti, naj se vložijo najkasneje do 1. septembra 1941. na rektoratu univerze v Ljubljani.

Rektorat univerze v Ljubljani  
dne 19. julija 1941.

Rektor: Slavič s. r.

No. 304/41.

1294-3-2

**Bando.**

Il Rettorato dell'Università di Lubiana bandisce un posto di assistente-praticante presso l'Istituto meccanico.

Il candidato deve adempiere le condizioni poste dal § 3 legge sugli impiegati. Sono preferiti gli ingegneri meccanici che già abbiano rivestita la qualità di assistenti o di assistenti ausiliari presso una cattedra in materie meccaniche.

Le domande corredate dei documenti necessari, si devono presentare al più tardi il 1 settembre p. v. al firmato Rettorato dell'Università di Lubiana.

Il Rettorato dell'Università di Lubiana  
il 19 luglio 1941-XIX.

Il rettore: Slavič.

**Notificazione.**

Mi sono andate smarrite la licenza d'esercizio n. 14.054, rilasciatami il 20 luglio 1920 dal Municipio di Lubiana e l'autorizzazione alla circolazione di automezzo n. 375, rilasciatami dalla Direzione di polizia di Lubiana. Con la presente le dichiaro prive di valore.

Francesco Mravljak.

\*

1333

**Notificazione.**

Mi è andata smarrita la licenza d'esercizio n. 13.594, rilasciatami il 17 febbraio 1925 dal capitanato distrettuale di Kočevje. Con la presente la dichiaro priva di valore.

Giuseppe Novak  
maestro falegname, Kočevje.

\*

1338

**Notificazione.**

Mi è andato smarrito il certificato di esame per guidatore di autovetture, rilasciatomi dalla Direzione di polizia di Lubiana. Con la presente lo dichiaro privo di valore.

Francesco Petan.

\*

1313

**Notificazione.**

A mia moglie Giuseppina Šušteršič da Logatec andò smarrita la legittimazione ferroviaria. Con la presente la dichiara priva di valore.

Stanko Šušteršič,  
inserviente presso  
il capitanato distrettuale  
di Logatec.

\*

1332

**Notificazione.**

Mi andò smarrito il patentino n. 1236 rilasciatomi dalla Direzione di polizia di Lubiana. Con la presente lo dichiaro privo di valore.

Giuseppe Trobec,  
Vič presso Lubiana.

\*

1332

No. 304/41.

1294-3-2

**Razpis.**

Rektorat univerze v Ljubljani razpisuje mesto asistenta-pripravnik pri zavodu za strojništvo.

Kandidat mora ustrezati pogojem § 3. zakona o uradnikih. Prednost imajo kandidatje, ki so inženirji strojne stroke in ki so že opravljali asistentske posle ali pa posle pomožnega asistenta pri kaki stolici za strojniške predmete.

Prošnje, opremljene s potrebnimi dokumenti, naj se vložijo najkasneje do 1. septembra 1941. na rektoratu univerze v Ljubljani.

Rektorat univerze v Ljubljani  
dne 19. julija 1941.

Rektor: Slavič s. r.

\*

1333

**Objava.**

Izgubil sem obrtni list št. 14.054, izdan dne 20. julija 1920, od mestnega načelstva v Ljubljani, in vozno dopustilo št. 375 za vožnjo avtomobila, izdano od uprave policije v Ljubljani, in oboje proglašam za neveljavno.

Mravljak Frane s. r.

\*

1334

**Objava.**

Izgubil se je obrtni list št. 13.594, izdan 17. februarja 1925, od sreskega načelstva v Kočevju, in ga proglašam za neveljavnega.

Novak Josip s. r.,  
mizarski mojster, Kočevje.

\*

1338

**Objava.**

Izgubil sem izpričevalo o dovršenem šoferskem izpitu za samovozača osebnega avtomobila, izdano od uprave policije v Ljubljani, in ga proglašam za neveljavno.

Petan Frane s. r.

\*

1313

**Objava.**

Moja žena Šušteršič Josipina iz Logatec je izgubila železn. legittimacijo za polovično vožnjo po drž. železnicah in jo proglašam za neveljavno.

Šušteršič Stanko s. r.,  
služitelj okr. načelstva,  
Logatec.

\*

1332

**Objava.**

Izgubil sem šofersko legittimacijo št. 1236, izdano od uprave policije v Ljubljani in jo proglašam za neveljavno.

Trobec Jožef s. r.  
Vič pri Ljubljani.

\*

1332